

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. marts 1976

om gennemførelse af landbrugsstrukturreformen i Frankrig i henhold til afsnit II i direktiv 72/161/EØF

(Den franske tekste er den eneste autentiske)

(76/375/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/161/EØF af 17. april 1972 om social og erhvervsmæssig vejledning og om faglige kvalifikationer hos de personer, som arbejder i landbruget, særlig artikel 11, stk. 3 ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Den franske regering har den 14. november 1975 i henhold til artikel 10, stk. 3, i direktiv 72/161/EØF givet meddelelse om nedenstående liste over de i Frankrig oprettede kurser til uddannelse og videreuddannelse af de personer, der er beskæftiget i landbruget:

- a) Kurser på 120 timer af en varighed på 4—5 måneder med henblik på videreuddannelse af personer, der allerede har deltaget i et kursus af længere varighed, eller personer, der har et bevis på, at de har gennemgået en uddannelse ved en landbrugsskole;
- b) kurser af en varighed på mindst 200 timer for personer, der skal kunne fremlægge et bevis på en bestemt form for faglig kvalifikation for at kunne komme til at nyde godt af visse støtteforanstaltninger;
- c) kurser på 800—1 200 timer, der slutter med udstedelse af et bevis for afsluttet uddannelse; uddannelsen skal give de personer, der er beskæftiget i landbruget, og som ikke har en tilstrækkelig grunduddannelse, en landbrugsmæssig grunduddannelse;
- d) korte kurser på 20—120 timer, hvor udgifterne dækkes af »Fonds d'Assurance formation«.

Endvidere meddelte den franske regering følgende administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser, på grundlag af hvilke de ovennævnte kurser blev oprettet:

- Lov nr. 71-575 af 16. juli 1971 om tilrettelæggelse af den erhvervsmæssige efter- og videreuddannelse inden for rammerne af livslang uddannelse,
- »décret« nr. 71-978 af 10. december 1971 om »Fonds d'Assurance formation«,
- »décrets« nr. 71-980 og 71-981 af 10. december 1971 om den økonomiske støtte, der ydes til personer under erhvervsuddannelse,
- »décret« nr. 67-996 af 15. november 1967 om de forskellige aftaler vedrørende erhvervsuddannelse,
- »arrêté« af 27. april 1973 om ydelse af en etableringspræmie til unge landbrugere i bestemte områder, samt cirkulærer af 22. maj og 30. august 1973.

I henhold til artikel 11, stk. 3, i direktiv 72/161/EØF skal Kommissionen afgøre, om betingelserne for Fællesskabets finansielle deltagelse er til stede; hertil kræves, at de meddelte bestemmelser er i overensstemmelse med nævnte direktiv, at dette direktivs målsætning er tilgodeset, og at de forskellige foranstaltninger er samordnet i det nødvendige omfang;

det væsentligste mål i afsnit II i direktiv 72/161/EØF er at gøre det muligt for de inden for landbruget beskæftigede personer, der er fyldt 18 år, at tilegne sig nye kvalifikationer inden for landbrugserhvervet eller at forbedre dem, som de har, således at disse personer kan indpasses i et moderne landbrug;

for at kunne nå disse mål er medlemsstaterne derfor i henhold til artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, i direktiv 72/161/EØF forpligtede til at træffe foranstaltninger — ud over det i de enkelte lande bestående normale uddannelsessystem inden for landbruget —, som har til formål at give driftsledere, lønarbejdere og medhjælpende familie en videreuddannelse, som på samme tid har et almindeligt, teknisk og økonomisk sigte;

⁽¹⁾ EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 15.

i henhold til artikel 12, stk. 2, tredje led, i direktiv 72/161/EØF refunderer EUGFL, udviklingssektionen, medlemsstaterne 25 % af de afholdte udgifter inden for rammerne af de nævnte foranstaltninger op til et maksimalt beløb på 1 500 RE for hver i landbruget beskæftiget person, der har deltaget i en fuldstændig kursusrække med henblik på erhvervsuddannelse og videreuddannelse;

de ovenfor under a), b) og c) nævnte kurser er i overensstemmelse med de i afsnit II i nævnte direktiv fastsatte mål og opfylder de krav, der skal stilles til fuldstændige kursusrækker, igennem hvilke de i landbruget beskæftigede personer kan forbedre deres faglige kvalifikationer eller erhverve nye;

de ovenfor under d) nævnte kortvarige kurser på 20—120 timer kan principielt betragtes som videreuddannelseskurser i henhold til artikel 5, stk. 1, og artikel 12, stk. 2, tredje led; i henhold til artikel 12, stk. 2, tredje led, i direktivet kan isoleret deltagelse i et sådant kortvarigt kursus — på grund af den korte varighed af et sådant kursus — imidlertid ikke betragtes som deltagelse i en fuldstændig kursusrække med henblik på erhvervsmæssig videreuddannelse;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle aspekter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De på grundlag af de af den franske regering den 14. november 1975 meddelte administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser oprettede og i betragtningerne i enkeltheder anførte uddannelses- og videreuddannelseskurser for de i landbruget beskæftigede personer opfylder betingelserne for fællesskabets finansielle deltagelse i den i artikel 8 i direktiv 72/161/EØF nævnte fælles foranstaltninger.

2. I henhold til artikel 12, stk. 2, tredje led refunderer EUGFL, udviklingssektionen, imidlertid kun udgifterne til de af den franske regering den 14. november 1975 nævnte kortvarige kurser, såfremt landbrugeren har deltaget i mere end ét af disse.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen